

**SONY**<sup>®</sup>

CAMERA EXTENSION ADAPTOR

**HDCE-100**

OPERATION MANUAL Spanish

1st Edition

---

# Contenido

<b>Descripción general</b> .....	<b>3</b>
<b>Ubicaciones y funciones de componentes</b> .....	<b>3</b>
<b>Ejemplo de configuración del sistema</b> .....	<b>5</b>
<b>Precauciones de uso</b> .....	<b>7</b>
Entorno de instalación .....	7
Para evitar interferencias electromagnéticas de dispositivos portátiles de comunicaciones .....	7
<b>Especificaciones</b> .....	<b>7</b>

## Descripción general

El adaptador de extensión de cámara HDCE-100 está diseñado para conectar una cámara a una unidad de control de la cámara (CCU) y convertir el formato de vínculo entre ellas de fibra óptica a fibra monomodo. Asimismo, el HDCE-100 se utiliza conectando la Unidad de procesador de banda base BPU4000 y suministra alimentación al Adaptador del sistema de cámara CA4000.

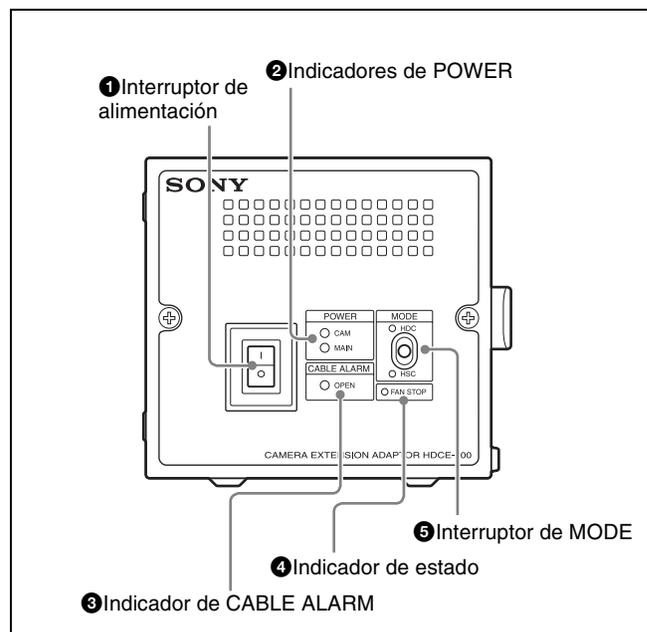
### Posibilidad de montaje en bastidor

El HDCE-100 puede instalarse en un bastidor de 19 pulgadas EIA estándar (hasta tres unidades en un espacio de 3U).

*Para obtener información sobre el montaje en bastidor, póngase en contacto con un representante del servicio técnico o un representante comercial de Sony.*

## Ubicaciones y funciones de componentes

### Panel delantero



#### 1 Interruptor de alimentación

Este interruptor controla la alimentación de todo el sistema, incluidos el HDCE-100, la videocámara, etc. En la posición “I”, la alimentación está activada. En la posición “O”, la alimentación está desactivada.

#### 2 Indicadores de POWER

Cuando la alimentación esté activada, se iluminarán el indicador MAIN y el indicador de la CAM.

#### 3 Indicador de CABLE ALARM

##### OPEN (rojo):

Se ilumina cuando una cámara no está conectada a través del cable de fibra óptica. Cuando el indicador está iluminado, la cámara no recibe alimentación.

#### 4 Indicador de estado

##### FAN STOP (rojo):

Se ilumina cuando se ha detenido el ventilador.

## 5 Interruptor de MODE

### HSC:

El indicador HSC se ilumina de color verde.

El HDCE-100 proporciona alimentación a la cámara HSC conectada al conector de CAM/BPU y transmite/recibe señales entre la cámara y la CCU.

### HDC:

El indicador HDC se ilumina de color verde.

El HDCE-100 proporciona alimentación a la cámara HDC conectada al conector de CAM/BPU y transmite/recibe señales entre la cámara y la CCU.

El HDCE-100 proporciona alimentación al CA4000 conectado a través del BPU4000 cuando el HDCE-100 está conectado al BPU4000. Durante esta conexión, no se transmiten ni reciben imágenes, audio ni señales de control.

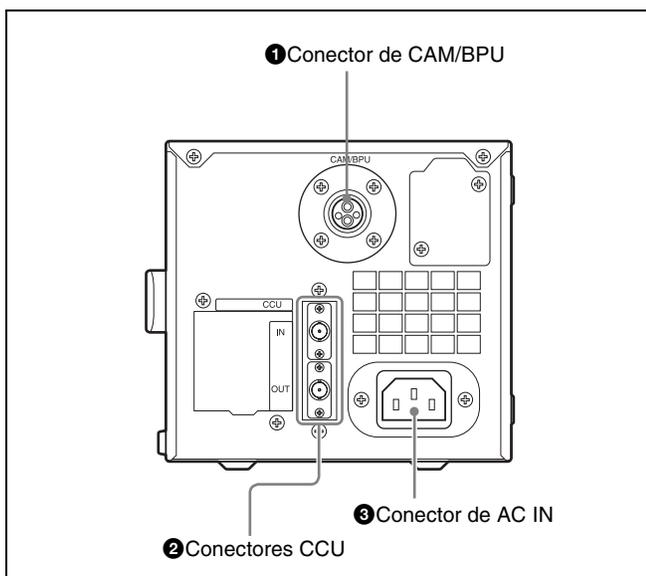
### Nota

Si hay polvo u otros elementos de contaminación en la parte de conexión del conector ST, se producirán errores de transmisión. Asegúrese de proteger el conector con la tapa suministrada cuando no lo utilice.

## 3 Conector de AC IN

Utilice el cable de alimentación para conectar esto a una toma de corriente alterna. Puede utilizarse el soporte para sujetar el cable de alimentación en la unidad.

## Panel trasero



### 1 Conector de CAM/BPU (conector de fibra óptica)

Conecte la cámara en color HD o la BPU4000 con un cable de fibra óptica.

### Nota

Si hay polvo u otro contaminante en la parte de conexión del cable de fibra óptica, se producirán errores de transmisión. Cuando no se esté utilizando, asegúrese de proteger el conector con la tapa suministrada.

### 2 Conectores CCU (conector ST para fibra monomodo)

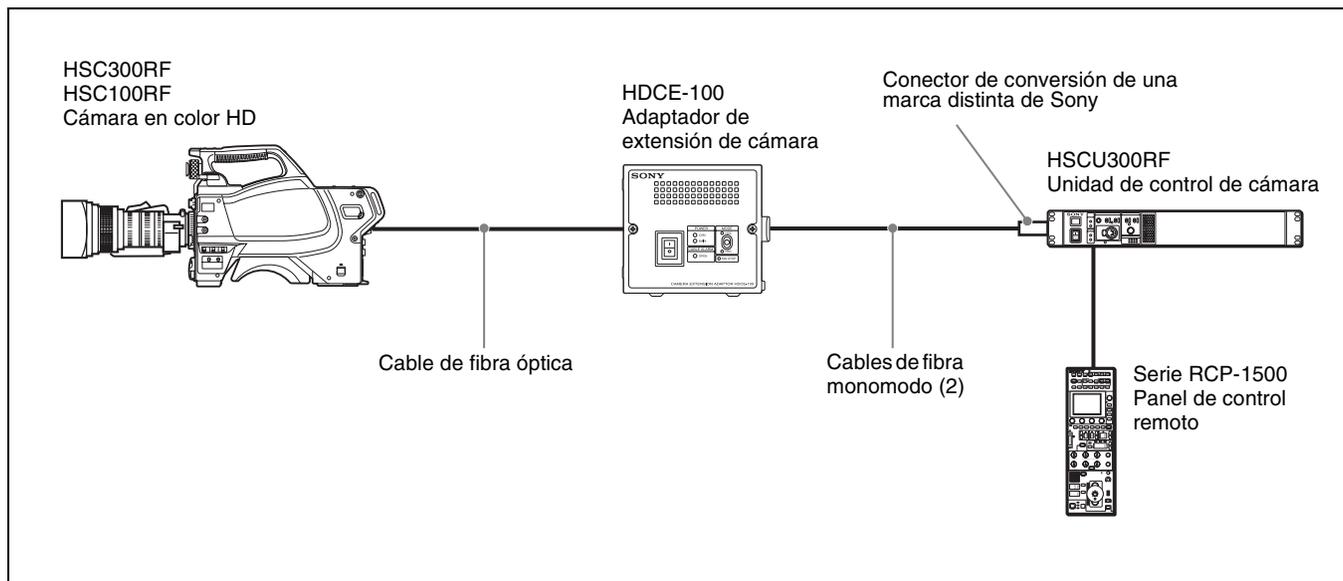
Conecte el adaptador triaxial digital HD para CCU HDFX200 o un conector de conversión de una marca que no sea Sony con cables de fibra monomodo.

# Ejemplo de configuración del sistema

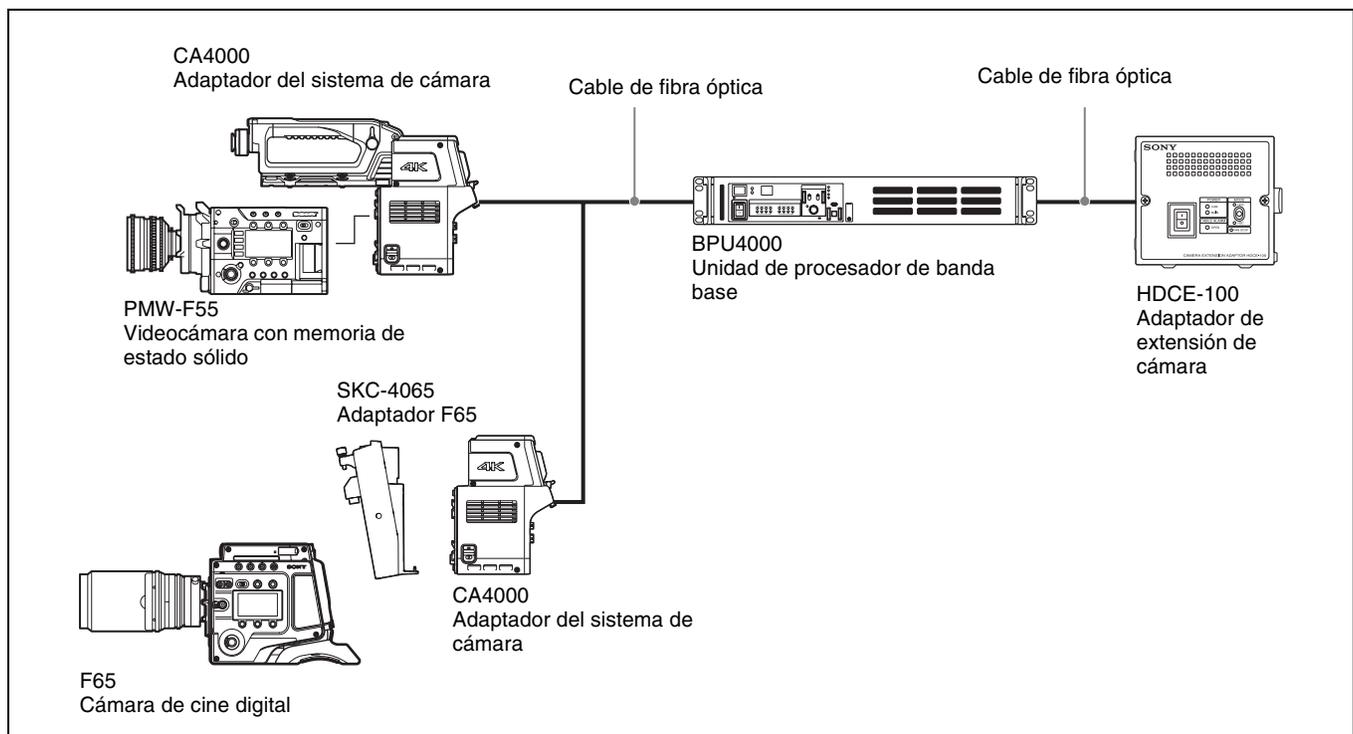
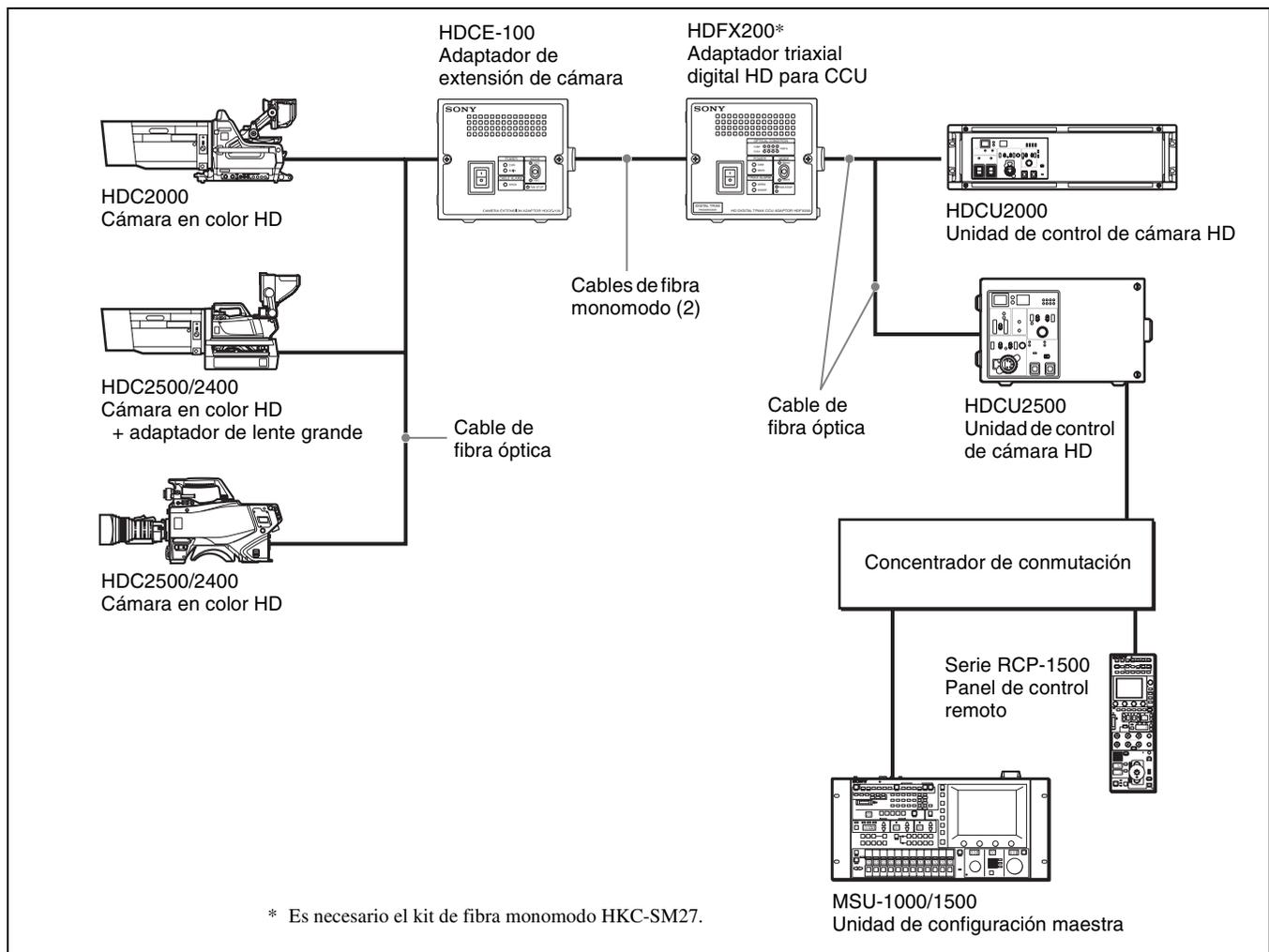
## Notas

Algunos de los periféricos y dispositivos relacionados descritos a continuación han dejado de producirse. Si desea consejo sobre la selección de dispositivos, póngase en contacto con su distribuidor de Sony o con un representante comercial de Sony.

## Modo HSC



# Modo HDC



## Precauciones de uso

Si la unidad se lleva de repente de un lugar frío a uno cálido o si la temperatura ambiente sufre un aumento repentino, es posible que se acumule humedad en la superficie exterior o interior de la unidad. Este fenómeno se conoce como condensación. Si se produce condensación, apague la unidad y espere a que se evapore antes de ponerla en marcha. No la utilice en ese estado, ya que podría dañarla.

El ventilador es un consumible y, como tal, debe sustituirse periódicamente.

Si utiliza la unidad a temperatura ambiente, el ciclo de sustitución normal será de 5 años aproximadamente. Sin embargo, esto representa solo una directriz general y no constituye ninguna garantía de su vida útil. Para obtener más información acerca de la sustitución de componentes, póngase en contacto con el distribuidor.

La vida útil del condensador electrolítico es de unos 5 años con las temperaturas de funcionamiento habituales y un uso normal (8 horas al día, 25 días al mes). Si el uso supera la frecuencia normal indicada, es posible que la vida útil se vea reducida.

## Entorno de instalación

Asegúrese de que el entorno de instalación cumpla los siguientes requisitos:

- Seco y bien ventilado
- Sin temperaturas altas ni fuentes de calor cercanas
- Sin campos magnéticos ni eléctricos fuertes
- Sin luz solar directa, lámparas fuertes o similares

## Para evitar interferencias electromagnéticas de dispositivos portátiles de comunicaciones

El uso de teléfonos móviles y otros dispositivos de comunicaciones cerca de esta unidad puede causar fallos e interferencias con señales de vídeo y audio.

Se recomienda apagar los dispositivos portátiles de comunicaciones cercanos a esta unidad.

## Especificaciones

### Generales

Alimentación de 100 a 240 V de corriente alterna, 50/60 Hz

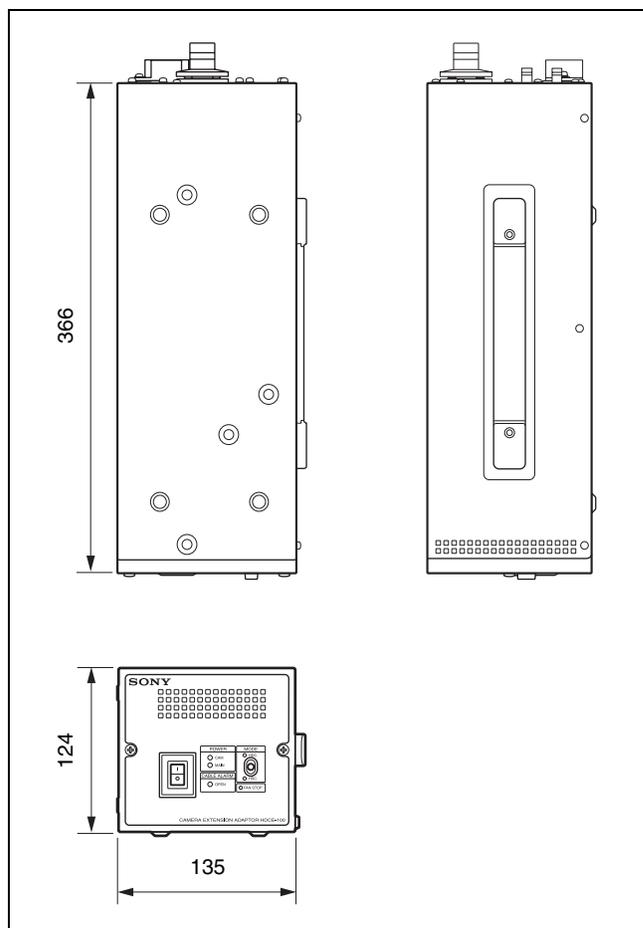
Consumo de corriente  
4,5 A máx.

Temperatura de funcionamiento  
de 5 °C a 40 °C

Temperatura de almacenamiento  
de -20 °C a +60 °C

Masa aprox. 4,0 kg

Dibujo con dimensiones (unidad: mm)



## Conector de entrada/salida

CAM/BPU Conector de fibra óptica (1)

## Conectores de entrada

AC IN conector de 100-240 V de CA (1)  
CCU IN Conector ST para fibra monomodo (1)

## Conector de salida

CCU OUT Conector ST para fibra monomodo (1)

## Señales transmitidas

CAMERA → CCU

- Videocámara
- Audio (INCOM, MIC)

CCU → CAMERA

- Vídeo de retorno
- Vídeo prompter
- Audio (INCOM, PGM)

## Accesorios incluidos

B4 × 4 tornillos (para montaje en bastidor) (4)  
Guía de funcionamiento (1)  
Manual de instrucciones (CD-ROM) (1)

El diseño y las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

### Notas

- Verifique siempre que esta unidad funciona correctamente antes de utilizarlo. SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS PRESENTES O FUTURAS DEBIDO AL FALLO DE ESTA UNIDAD, YA SEA DURANTE LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA O DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA NI POR CUALQUIER OTRA RAZÓN.
- SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR RECLAMACIONES DE NINGÚN TIPO REALIZADAS POR USUARIOS DE ESTA UNIDAD O POR TERCEROS.
- SONY NO SE HACE RESPONSABLE DE LA FINALIZACIÓN NI DE LA INTERRUPCIÓN, POR LA CIRCUNSTANCIA QUE FUERA, DE CUALQUIER SERVICIO RELACIONADO CON ESTA UNIDAD.

El material contenido en este manual es información propiedad de Sony Corporation, que solo deben utilizar los compradores del equipo descrito en dicho manual. Sony Corporation prohíbe expresamente la copia de cualquier parte de este manual y el uso del mismo para cualquier fin distinto de la utilización o el mantenimiento del equipo descrito en dicho manual sin el permiso expreso por escrito de Sony Corporation.

